

# Perlas y Cuevas



REVISTA DE MANACOR

28 FEBRERO 1981

## ATRACO A LA FARMACIA DE CATALINA MESTRE

El lunes 23, a primera hora de la mañana, fue alracada la farmacia de Catalina Mestre, sita en avenida Mossèn Alcover, 60, y producto de hecho fue un botín de estupefacientes y unas cuatro mil pesetas en metálico.

Los presuntos autores del hecho fueron detenidos a los dos horas del suceso: la Policía Nacional, apenas tuvo noticia del suceso, alertó a todos los servicios de orden público, y una pareja de la Guardia Civil de Tráfico avistó el vehículo en el que circulaban los supuestos autores del atraco y procedió a su detención.

## HOY, XESC FORTEZA EN SALA IMPERIAL

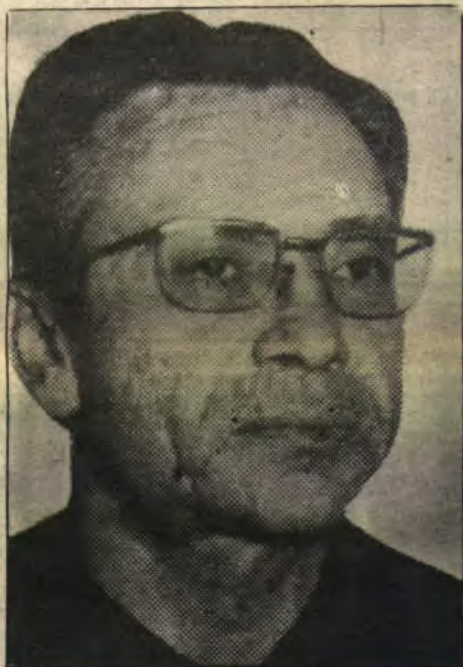


Esta tarde y esta noche, Xesc Forteza actua en Sala Imperial, al frente de su Compañía de Comedias en la que está de primera figura femenina esta siempre admirada Margaluz.

Se estrena la obra de Anouilh "Orquestina de senyorettes", en la que sólo Margaluz interpreta un papel masculino. Así que Xesc, el inefable Xesc, "fa" de señorita no se que...

oooooooooooooooooooo

Y van cinco...



## DIMITE JUAN FORTEZA, CONCEJAL POR A.P.

Ayer viernes 27, el concejal por AP, Juan Forteza, presentaba su irrevocable dimisión al Alcalde Jaume Lluís. Los motivos de la misma, producida antes de transcurrir dos meses desde la toma de posesión del cargo, son obvios: la marginación de que ha sido objeto, por parte de la Alcaldía, de toda labor municipal específica.

En páginas interiores publicamos, íntegro, el texto de la carta de dimisión que el Sr. Forteza ha remitido a la Alcaldía. Lo suponemos lo suficiente explícito como para evitarnos todo comentario.

oooooooooooooooooooo

# DOCUMENTOS DE CALAS

## EN ESPERA DE UNA DECISION DEFINITIVA

EL ALCALDE ORDENO A U A COMISION DE CALAS DE MALLORCA QUE SALIERA DEL SALON DE SESIONES

A media mañana del jueves 19 de febrero, mientras se celebraba la habitual sesión de la permanente municipal, llegaron al salón de sesiones de quince a veinte personas procedentes de Calas de Mallorca, ya que posiblemente conocieran la intención de poner sobre la mesa el caso de unas obras presuntamente ilegales. El alcalde Jaume Lluís, sin que —al decir de los expulsados— mediara palabra ni gesto alguno, ordenó que estos abandonaran el local, significándose que la

permanencia en el mismo de otras personas ajenas a la mesa, no implica la puesta en vigor de una normativa que permite la celebración de las permanentes a puerta cerrada.

El hecho produjo las inevitables tensiones, y, a media tarde, el alcalde ordenaba a la Policía Municipal trasladar a Calas la orden de paralización de las obras.

### LAS OBRAS EN LITIGIO

Al parecer, una empresa de Calas de Mallorca realiza unas obras entre el Hotel América y Cala Domingos, consistentes en la explanación de terrenos. Uno año atrás, dichas obras motivaron un conflicto municipal, y el Alcalde Mas

ordenó su paralización. Ahora habían recomenzado, y la Policía Municipal las había denunciado, sin resultado evidente, el 29 de enero último y el 10 de este mismo febrero.

Según parece, ya con fecha del 20 de marzo de 1980, el arquitecto municipal informaba negativamente el proyecto, y seis días después, un nuevo informe oficial, esa vez del letrado-asesor de la Comisión de Obras, indicaba que para autorizar lo solicitado se precisaban autorizaciones de otros organismos...

Según ha podido saberse, existe una petición —dicen— para llevar a cabo dichas obras como anexo al Hotel

(Pasa a págs. centrales)



## CASI TODA LA BASILICA DE SON PERETO, ARADA Y SEMBRADA DE GARBANZOS

Otra salvajada: del solar de la basílica de Son Peretó solo queda, ahora mismo, el batisterio. Las tres naves del templo, así como el correspondiente ábside y dos pequeñas dependencias laterales, han sido aradas y sembradas de garbanzos. Consecuentemente, allí no qu da piedra sobre piedra, ni mojón alguno que indique su circunstancia de primer solar cristiano de nuestro término.

No se entiende este suceso, a no ser que quienes hayan ostentado los correspondientes cargos culturales de la localidad, en época de siembra de garbanzos, quieran dar una explicación del hecho.

Porque, suponemos, quien ostenta un cargo cultural, debe evitar que le destruyan los vestigios del pasado. Y máxime si, como en este caso concreto, se denunció —como hizo PERLAS Y CUEVAS hace unos meses— la posibilidad de que ello ocurriera.



# ANOTACIONES

## FARMACIAS

Domingo 1 marzo.- Todo el día: Jaume Llodrà. Calle Juan Segura. - Sólo hasta mediodía: Planas. Pl. Abrevadero.

Domingo 8.- Todo el día: Luis Ladaria. Calle de l'Anell. - Sólo por la mañana: Bernat Muntaner. Avda. Salvador Juan.

Turnos nocturnos: día 2, Luis Ladaria.- Día 3, Agustín Pérez. - Día 4, Pedro Ladaria. - Día 9, Agustín Pérez. - Día 10, Pedro Ladaria. - Día 11, Jorge Servera. - Día 12, Jaume Llodrà. - Día 13, Luis Ladaria.

## MEDICOS

En la Clínica Municipal, servicio de urgencias de 5 tarde a 9 mañana. Domingos y festivos, sin interrupción.

## GARAGE

"S'Asfalt". Calle San Lorenzo, 19. Abierto

sábados, domingos y festivos. Servicio de grua. Parches y reparaciones de urgencia.

## ESTANCOS

Domingo 1.- Expendeduria N. 1. Sa Bassa.

Domingo 8.- Expendeduria n. 2. Plaza d'Es Cos.

## EXPOSICION

Hoy, inauguración de "Finestres," fotografías de Margalida Morey en ES CAU. Tardes de 7 a 9.

## CINECLUB

Martes, 3. "El tambor de hojalata" (Palma de Oro del festival de Cannes, 1979) - Cine Goya, 9'30 noche.

## GASOLINA

Hoy y mañana, turno para las Estación de Servicios de carretera Porto Cristo.

# FUNERARIA "SA MOLADORA"

## SERVICIOS PARTICULARES

## SERVICIO DE CONDUCCION PROPIO

Dr. Fleming, 1 y Paseo Ferrocarril, 14 - Tel: 55 18 84 - MANACOR

# BOWLING CLUB

## CALA MILLOR

## SEIS PISTAS AUTOMATICAS

## SERVICIO DE CAFETERIA



LA EMPRESA ESPERA VERSE HONRADA CON LA PRESENCIA DE TODOS LOS AFICIONADOS AL DEPORTE DE LOS BOLOS.

PASEO MARITIMO (BAJOS DE "LOS TOROS") - CALA MILLOR

# MARMOLES ESTEVEZ



55 20 61

Carretera Conill, s/n. Manacor



# TUGORES OPTICO DIPLOMADO

ACONSEJA PARA LOS NIÑOS CRISTALES ORGANICOS (PLASTICO) O ENDURECIDOS

TUGORES OPTICO DIPLOMADO

Calle Conquistador, 8 (Pou Fondo) Tel. 55 23 72 MANACOR





# Perlas y Cuevas

Revista de Manacor

\*\*\*\*

Director: Rafael Ferrer Massanet

\*\*\*\*

PRECIO: 30 PESETAS

REDACCION: Príncipe, 9 - MANACOR Tel: 550410

IMPRENTA ATLANTE - PALMA

Dep. Legal P.M. 876 - 1960

Publicación quincenal - AÑO XXI  
APARECE EN SABADOS ALTERNOS

# NOTICIAS

## Subvención para la orquesta de cámara

Ciento veinte mil pesetas han sido concedidas por el Ministerio de Cultura, correspondientes al ejercicio económico de 1980, a la Orquesta de Cámara "Ciudad de Manacor". La Petición de ayuda había sido formulada tiempo atrás por los responsables del conjunto, toda vez que los gastos ocasionados por ensayos y actuaciones públicas también han experimentado un notable aumento.

EXPECTACION Y CALMA  
EN LA NOCHE DEL  
LUNES

La más absoluta calma envolvió la ciudad en la noche del lunes al martes último, aunque se notara menos gente que de costumbre en los cafés y los cines permanecieran desiertos.

Tuvimos ocasión de cruzar la ciudad sobre las cuatro de la madrugada, y pudimos comprobar como los receptores de televisión seguían abiertos en muchísimas casas. Por otra parte, en la mañana del martes la normalidad laboral fue absoluta, no registrándose sino alguna que otra ausencia de alumnos —pocas— en los centros escolares.

EL REPETIDOR DE TVE  
EN FELANITX

Días atrás estuvieron con el Alcalde de Felanitx dos técnicos de TVE, señores Cerezo y Gutiérrez del Aguila, para decidir de modo definitivo las características de las obras del solar donde ha de emplazarse el repetidor de TVE que se proyecta entre en funcionamiento antes del próximo verano. Las obras comenzarán en breve plazo, y consistirá en el vallado de un solar de setenta y cinco metros cuadrados de superficie, sito en San Salvador y propiedad del Obispado.

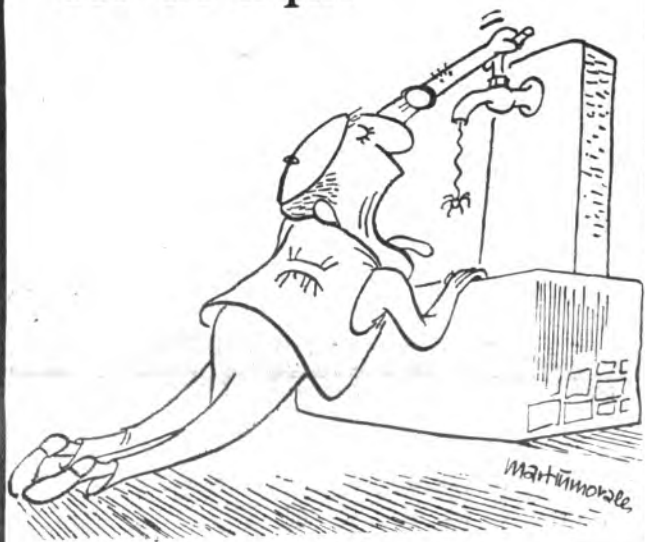
LOS MARGINADOS  
SOLICITAN TRABAJO

Tres de los grupos consistoriales marginados por la última reestructuración de funciones decretada por el alcalde Lluís, se han acogido a unas palabras pronunciadas por el alcalde en el sentido de que si alguien quería adscribirse en alguna comisión —que cabe suponer totalmente controlada— podía solicitarlo.

Así las cosas, Rafael Muntaner solicitó la inscripción de todos y cada uno de los miembros de MA a todas y cada una de las comisiones. Jaume Llodrà, pidió su inscripción a las comisiones de Sanidad, Hacienda y Urbanismo, y Antoni Sureda, del PSOE, solicitó inscribirse a Arocas en Policía y Urbanismo, y su propia adscripción en Hacienda.

## EDITORIAL

### El humor que podría ser de aquí



### Calle Ebro sigue con sus baches

Aún a escasas fechas de haberse dado por concluida la campaña de bacheo por parte del casco urbano, algunas calles, como la del Ebro, vuelven a lucir muchos de los baches de antes, por lo que cabe preguntarse si el bacheo era una tomadura de pelo organizada desde el Ayuntamiento o desde la empresa que lo realizó.

A la vista de esta mencionada Calle del Ebro, nos permitimos solicitar del señor Alcalde de Manacor, don Jaime Lluís Bibiloni, con todo respecto, unas manifestaciones acerca de este caso concreto.

### « FINESTRES » FOTOGRAFÍAS DE MARGALIDA MOREY EN « ES CAU »



Esta tarde inaugura exposición de fotografía esta sensibilidad hecha objetido llamada Margalida Morey, manacorina por añadidura.

Margalida Morey nació hace veinticinco años en Manacor, pero vive en S'Illet desde tiempo atrás. Allí ha ido perfeccionando este tan comprometido arte de la cámara, y conseguido obras de auténtico nivel, de

exquisita delicadeza y personalidad.

Es esta la segunda vez que la jovencísima fotógrafa expone en Manacor y en ES CAU. La primera, ahora hace dos años, supuso un descubrimiento a tener en cuenta: esta vez, una espléndida e incuestionable evidencia. Su muestra —que titula "FINESTRES"— seguro ha de conseguir una unanimidad de criterio:

excelente.

Es posible que esta muestra se complemente cualquier día con la proyección de una película de "dibujos animados" que realizó la propia Margalida Morey hace unos años. Su título, "Els desastres". Creemos recordar que fue muy bien calificada en el último certamen nacional de cine amateur que se celebró en Cala Ratjada.

## LA CARTA DE DIMISION

TEXTO DE LA CARTA DE DIMISION  
DEL CONCEJAL JUAN FORTEZA,  
ENTREGADA EL 27 DE FEBRERO EN EL  
AYUNTAMIENTO

S. ALCALDE ILMO. AYUNTAMIENTO DE  
MANACOR

Ilmo. Sr.

JUAN FORTEZA AGUILO, Concejalel Ilmo. Ayuntamiento de Manacor por C.D. - Alianza Popular.

A V.I. EXPONE:

Primero: Que ante la oportunidad de acceder al cargo de Concejalel de este Consistorio, tan solo la posibilidad de un trabajo claro y coordinado en pro de la ciudad motivó la aceptación de dicho cargo.

Segundo: Que una vez reestructuradas las comisiones municipales y comprobada la carencia de todo cometido específico referido a mi persona, ha sido posible defectar, al tiempo que mi marginación, un evidente interés en apartar el Partido a que pertenezco, Alianza Popular, de unas actuaciones que legítimamente le corresponden.

Tercero: Que considerando esta actitud de la Alcaldía en su doble aspecto de ofensa a un Partido y al sector de población que depositó en nosotros su confianza, me veo en la obligación moral de no admitirlo con un silencio que pudiera suponer complicidad.

POR LO TANTO

me dirijo a V.I. para que por la presente de como recibido y aceptada mi irrevocable renuncia al cargo de Concejalel del Ilmo. Ayuntamiento de Manacor, cargo al que accedí con ilusión de trabajo y que, desde el mismo nivel de Alcaldía, se ha cercenado.

Quede constancia que ningún resquemor personal me obliga a esta decisión, sino que seguiré en la Directiva de mi Partido, donde, abiertamente, se deja actuar sin arbitrariedades a quienes lo desean.

Al mismo tiempo, ante la imposibilidad de poder justificar los honorarios del cargo, por las circunstancias antes citadas, renuncio formalmente al cobro pendiente, a la vez que espero se inicien los trámites necesarios para la rápida ocupación de la vacante.

Manacor, 27 de febrero de 1.981

Firmado: Juan Forteza Aguiló.

## CARNAVAL EN CALA MILLOR

(Corresponsalia).— Esta tarde se celebran las fiestas de Carnaval en nuestra zona hotelera, bajo la dirección de este "hombre-fiesta" que es el inquieto Antoni Peñafort. Con tal motivo, habrá desfile de carrozas con batalla de serpentinas y confetti, y, al final, una

sensacional fiesta de disfraces en el Campo de Deportes, recinto con este acto conseguirá su primera función social.

En el transcurso de la fiesta se abrirán buffets libres, con mil cocas mallorquinas y mil litros de sangría.

**MARMOLES  
ESTEVEZ**



55 20 61

Carratons Conies, s/n. Manacor





## CARTAS

### A UN PETIT GRUP DE PROFESSORS

En la revista PERLAS Y CUEVAS del pasado día 14 de febrero de 1981, número 505 y en la sección de cartas al Director, apareció un escrito firmado bajo el oscuro anonimato de "Petit Grup de Professors" y en el que se me solicita que gestione mi cambio de cometido como Delegado Municipal de Escuelas. Sin ánimo de entrar en polémica, quisiera aclarar los siguientes puntos:

1.- Que lamento profundamente tener que dirigirme a unos desconocidos, por cuanto ignoro si son profesores.

¿No será que detrás de todo esto se esconde algo más? ¿Son Vds. realmente profesores? ¿De dónde? ¿De que?

2.- Vds. me piden que cambie mi Delegación, basándose, en que no puedo dirigirme a los alumnos en "SU" lengua. Pues bien, creo que mi cometido, no es el de contacto director con los alumnos, sino el concerniente al mantenimiento de los Colegios, deporte escolar, problemas de las Asociaciones de Padres de Alumnos, etc., Vds. dicen que conocen mi capacidad de entusiasmo al frente de una Comunidad de Manacor, pues bien yo les digo: dejenme trabajar y juzguen mi trabajo.

3.- Uds. me piden que respete su lengua. Debo de decirles que siempre he mantenido un profundo respeto por todas ellas y costumbres del lugar. Estuve en Alemania y aprendí el idioma perfectamente, ahora vivo en Mallorca y estoy aprendiendo, según mis posibilidades, su lengua, haciéndoles constar que la entiendo casi perfectamente y no dudo que en su día la hablaré decentemente.

4.- Por muchas vueltas que le de a su escrito y aún cuando Uds. dicen que no se trata de una discriminación, yo pienso que sí y lo que realmente parece molestarles es que un "FORASTERO" en su significado peyorativo, ocupe un cargo público. Si así fuera, diganlo claramente, pero por favor,

no se esvondan bajo un seudónimo y empleen un argumento, creo, sin base para solicitar que cambie mi Delegación.

5.- Que considero que puedo desempeñar dicho cargo dignamente y en el que voy a trabajar con entusiasmo, para dar cumplimiento a la tarea que me ha sido encomendada, tratando de no defraudar a los que han puesto su confianza en mí.

Por todo lo expuesto anteriormente, es obvio que no voy a solicitar mi cambio de cometido, por cuanto considero no hay base suficiente en su petición, haciendo constar que estaría dispuesto a renunciar si una mayoría me lo pidiera, pero eso sí, CON NOMBRES Y RAZONES CLARAS Y CONTUNDENTES.

Les saluda muy atentamente,

Fdo. Luis Gil Hernán.  
Manacor a 19 de febrero de 1981.

## COMUNICADO

Senyor Jaume Llull Bibiloni, batle de Manacor:

Si aquestes lletres les haguessin escrites just acabat el ple municipal de dilluns passat; possiblement dirieu que van carregades de massa impulsos, però no és així. Han passat més de set dies i contenen una reflexió més escolada.

La obligació de manifestar la nostra opinió, ve si volau reforçada en la vostra abitud de diàleg que

sempre ho tengut. Fetes aquestes observacions, anirem al gra de la qüestió.

No volterem gens per dir-vos que la vostra batlada (ho és qualsevol decisió d'un batle) no ens ha agradat. Suposam que no vos estranyarà gens. Es més, creim que vos ha menat vista política. Malgrat no vos votassim, mai creiem que no la temgueseu. A part del particular punt de vista, creim que el joc de la democràcia ha mancat en el vostre Decret. Naturalment en això no ho deim per posar en dubte la legalitat del mateix. Ens explicarem: La democràcia resulta ésser la forma més sencilla per interpretar la cosa pública. A part de matissos, hi ha sempre dues postures davant qualsevol problema, a favor i en contra. D'una altra manera el que deim govern i oposició sempre ve donada en funció del govern. I el motiu s'ha de cercar en les idees: o se semblen o no se semblen. En aquest sentit permeteu-nos que vos recordem el que diguerem quan, la vostra proposta de canviar el nom d'alguns quan coneguerem el resultat de la votació. "Fins ara en aquest Ajuntament no s'ha demostrat qui es qui" Ses volte que fa el mon!

Nosaltres entenem que tots els càrregos són un servei a la societat. ¿O és que a partir d'ara els regidors han de cobrar segons la quantitat de feines que s'els han donat? ¿Creis que el vostre repart és el millor baix de tots els punts de vista? Si

ho creis així, no canviésses, ja està bé així, permeteu-nos -iximateix que nosaltres no dubtem. Si no... Vos teniu la paraula.

La manca de fe que demostrareu amb un programa d'actuació de l'Ajuntament, no deu ser que tengueu l'idea d'una simple Junta Gestora. En aquest cas és una equivocació. Sempre és bo que els projectes vaguin davant les realitzacions de cada dia. No necessàriament si miram enfora caurem aprop. Cal caminar.

La nostra actuació de grup marginat, intentarà ésser una postura lògica, sincera i coherent a davant tot. Malgrat les vostres declaracions han anat sempre carregades de bona fe, hem de dir que, de moment les actuacions no s'han correspost en les paraules. El manco això és el que entenem en el vostre Decret. ¿O és que la lletra no se correspon en

l'esperit? Pensam que per bé de Manacor és podria reconsiderar.

L'amor propi, que tots, en tenim un poc, no ens permet que després de tot, vos preparem el camí per només penjar medalles als vostres grup i als vostres aliats d'UCD., que per altra part res tenim en contra ni d'uns ni dels altres. El nostre treball el voldríem oferir al poble de Manacor, si ens hagueseu donat lloc. El que anam a dir ara ja és una qüestió que no ens afecta. Era lògic que els que no vos votarem no ens tengueseu en compte, per allò de no tornar els favos, però que endemés, de alguns dels mateixos que vos asseguren a la cadira, no s'enten de cap manera. Pensau que d'aquesta manera tendreu un bon fer feina? Que Deu ajudi a s'enganyat.

OIM

FOTO - CINE - VIDEO

ALFONSO LORENTE

JAIME II, 12

BOSCH, 1

TEL: 55 10 98

MANACOR

**SOCIEDAD COOPERATIVA LIMITADA  
DE CONSTRUCCION PORTO CRISTO  
(CONS/PORT)**



**TIENE EL GUSTO DE  
OFRECERLE LOS SERVICIOS  
DE TRABAJO ASOCIADO EN LA  
ACTIVIDAD DE CONSTRUCCION**

**TODA CLASE DE MAQUINARIA**

DOMICILIO SOCIAL, PLAZA RAMON LLULL, 22-B - TELF. 55 13 56 - MANACOR



# EL CENTRO MEDICO AMPLIA EL SERVICIO DE AMBULANCIAS



Días atrás fueron bendecidas e inauguradas en la Calle Bartolomé Sastre, unas dependencias del "Centro Médico", que tiene a su cargo los servicios locales de ambulancias. En presencia del alcalde Jaume Lluï, del director del centro, Dr. García-Ruiz y otras personalidades, Mn. Llorenç Bonnín bendijo la instalación.

En nuestra próxima edición publicaremos una entrevista con el Director de estos servicios.

(Foto J. Lorente)

## LLIBRES REBUTS

SEPARATA D'UN  
ARTICLE DE DAMIA  
DURAN

En Damià Duran just acaba de publicar en separata un article que apareix al número 17 de la revista "Mayurqa", de la Facultat de Filosofia de Ciutat. Es tracta de quatre pàgines en quarta major, en

les que En Duran, amb la meticulositat d'estil que caracteritza la seva prosa, exposa les curioses investigacions que anuncia al títol de l'article: "Area de mercat i sistema d'exportació del peix salat mallorquí (Segles XIV i XV)".

L'autor parla de l'ambient de transport a

partir del Consulat de Mar, de les ordres de protecció de vaixells, de la burocratització de la mercaderia i els punts de destí (València, Barcelona, Ciutadella, Tarragona, Murcia, etc.) tipus de naus emprades i llinatges més sovints dels mariners, gèneres biològics i envasos, mesures, etc. per acabar amb una taula referida a 1385, que relaciona espècies i envasos.

Interessant treball aquest de Damià Duran.



**SOCIEDAD COOPERATIVA LIMITADA  
DE CONSTRUCCION PORTO CRISTO  
(CONS/PORT)**

C.I.F. F-07076839

VENDO  
EN  
PORTO  
CRISTO

**PLANTA BAJA — Ideal para local comercial  
TERCER PISO — Atico**  
Situación: calle Puerto esquina Pinzones  
Superficie: 140 metros cuadrados

EN BUC O TERMINADOS  
INFORMES: Cooperativa limitada  
de Construcción  
Porto Cristo CONS PORT  
Plaza Ramón Llull, 22-B Tel. 551356  
MANACOR

# «LA CAIXA» INFORME SOBRE LA INDUSTRIA

El jueves 19, en el salón de actos de "La Caixa", en Palma, fue presentado el "Boletín económico mensual" de dicha entidad, dedicado en su segunda salida, íntegramente, a nuestras islas. "Localización industrial a las Illes" —este es el título de la publicación— constituye un claro y útil documento económico, en el que, lógicamente, se halla reflejada nuestra ciudad.

La obra consta de dos partes: estadísticas generales y sectoriales sobre establecimientos, ocupación y potencia instalada en Baleares, y estadísticas por municipios. De esta segunda parte, precisamente, procede el cuadro que reproducimos, para cuya interpretación hay que tener en cuenta que, en la parte

superior, se recoge la población total del municipio y la ocupada en actividades industriales, con los correspondientes porcentajes respecto al total de las islas. A continuación están por sectores el número de establecimientos y trabajadores, con los correspondientes porcentajes sectoriales respecto al total del municipio, así como el promedio de trabajadores por establecimiento de cada sector.

En la parte inferior puede verse la distribución en valores absolutos y en porcentajes del número de establecimientos, trabajadores y potencia instalada según la dimensión de los establecimientos, calculada en función del número de trabajadores que



ocupan. También se ofrece las relaciones entre las tres variantes consideradas.

Los datos de este interesantísimo trabajo proceden del Departamento de Geografía de la Facultad de Filosofía y Letras.

## MANACOR

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| POBLACIO TOTAL                   | 25.220 |
| PERCENTATGE                      | 3,98   |
| POBLACIO OCUPADA EN LA INDUSTRIA | 3.797  |
| PERCENTATGE                      | 6,44   |

## ESTABLIMENTS I TREBALLADORS INDUSTRIALS PER SECTORS — 1977

|   | Nombre d'Establiments | %     | Nombre de Treballadors | %     | Treballadors per Establiments |
|---|-----------------------|-------|------------------------|-------|-------------------------------|
| ALIMENTACIO I BEGUDES                             | 58                    | 6,29  | 161                    | 4,24  | 2,77                          |
| TEXTIL  | 5                     | 0,54  | 7                      | 0,18  | 1,40                          |
| CALÇAT, PELL, CONFECIO I CUIRO                    | 4                     | 0,43  | 5                      | 0,13  | 1,25                          |
| FUSTA I MOBLES                                    | 551                   | 59,82 | 1.754                  | 46,19 | 3,18                          |
| PAPER, PREMSA I ARTS GRAFIQUES                    | 6                     | 0,65  | 17                     | 0,44  | 2,83                          |
| QUIMICA   | 3                     | 0,32  | 3                      | 0,07  | 1,00                          |
| CERAMICA, VIDRE, CIMENT, CONS-TRUCCIO I AUXILIARS | 126                   | 13,68 | 498                    | 13,11 | 3,95                          |
| TRANSFORMATS METALLICS                            | 132                   | 14,33 | 374                    | 9,84  | 2,83                          |
| FABRILS DIVERSES                                  | 18                    | 1,95  | 934                    | 24,59 | 51,88                         |
| ENERGIA, AIGUA I SANEJAMENT                       | 3                     | 0,32  | 6                      | 0,15  | 2,00                          |
| SERVEIS INDUSTRIALS                               | 15                    | 1,62  | 38                     | 1,00  | 2,53                          |
| TOTAL   | 921                   | 100,— | 3.797                  | 100,— |                               |

## ESTABLIMENTS, TREBALLADORS I POTENCIA INSTAL·LADA SEGONS DIMENSIO (\*) — 1977

|                             | D'1 a 5 | De 6 a 25 | De 26 a 50 | De 51 a 100 | De 101 a 250 | Més de 250 | TOTAL  |
|-----------------------------|---------|-----------|------------|-------------|--------------|------------|--------|
| NOMBRE ESTABLIMENTS         | 829     | 84        | 5          | 1           | 1            | 1          | 921    |
| PERCENTATGE                 | 90,01   | 9,12      | 0,54       | 0,10        | 0,10         | 0,10       | 100,—  |
| NOMBRE TREBALLADORS         | 1.970   | 855       | 171        | 65          | 175          | 561        | 3.797  |
| PERCENTATGE                 | 51,88   | 22,51     | 4,50       | 1,71        | 4,60         | 14,77      | 100,—  |
| TREBALLADORS / ESTABLIMENTS | 2,37    | 10,17     | 34,20      | 65,00       | 175,00       | 561,00     | —,—    |
| CAVALLS DE POTENCIA         | 7.458   | 3.308     | 751        | 49          | 211          | 571        | 12.348 |
| PERCENTATGE                 | 60,39   | 26,78     | 6,08       | 0,39        | 1,70         | 4,62       | 100,—  |
| C. POTENCIA / ESTABLIMENTS  | 8,99    | 39,38     | 150,20     | 49,00       | 211,00       | 571,00     | —,—    |
| C. POTENCIA / TREBALLADORS  | 3,78    | 3,86      | 4,39       | 0,75        | 1,20         | 1,01       | —,—    |

NOTA: (\*) — La mesura de la dimensió dels establiments s'ha fet en funció del seu nombre de treballadors.

NO TIENE NINGUN  
DERECHO A JUGAR  
CON LA VIDA DE SU  
PROJIMO: SEA  
PRUDENTE EN  
CARRETERA.

**MARMOLES  
ESTEVEZ**  
MANACOR



**55 20 61**

Carretera Consol, s/n.º





**FLORENCE M. MAHDAVI  
EXPONDRÁ EN "ES CAU"**

Para el lunes 9 de marzo está previsto un suceso artístico en nuestra ciudad: Florence M. Mahdavi, por fin, expondrá en ES CAU una colección de óleos y grabados.

Estudios en Madrid, Barcelona, París y Nueva York avalan una trayectoria artística, trabajando el grabado. Florence Mahdavi es iraní y ha participado en exposiciones colectivas en Francia, Inglaterra, Madrid, Yugoslavia, Italia, Noruega... y ha expuesto individualmente en Teherán.

y Barcelona, después de haberlo hecho, hace años, en Palma.

Florence Mahdavi trabaja el grabado como complemento de la pintura: "Yo soy pintora, pero me gusta el grabado, entre otras razones porque es más asequible. Generalmente hago un tiraje de 75 copias y 15 pruebas de artista, y ello me ayuda a seguir en la pintura. El grabado es frío, calculador, precisa de mucha técnica, y mucho tiempo de trabajo. Es interesante".

Hace cuatro años Florence Mahdavi instalaba su taller en la Isla: "Terminaron los estudios, acabó el tiempo fácil y monté el taller. Vi la necesidad de empezar a trabajar, porque en las escuelas, es muy cómodo, estás perfectamente cobijada en todo momento, pero como más aprendes es trabajando mucho. No creo en las inspiraciones, sino el trabajo continuado de cada día".

La grabadora se quedó en Mallorca entre otras cosas por aquello de los colores: "Me gustan mucho los

azules, y Mallorca es ideal. Además, me gusta trabajar las formas geométricas, y luego... a lo que está expuesto. No quiero hacer un caracol académico, sino que juego con las líneas, con el ritmo de las líneas".

De su última exposición decía un ilustre crítico:

"Su interpretación personalísima nos habla de la presencia de una artista capaz de desarrollar su fértil imaginación a partir de las

formas y de los colores que la naturaleza le ofrece y que ella transforma y recrea hasta darles una nueva entidad. Esta capacidad de vibración artística, hace que cada obra posea un carisma propio, sin romper la unidad que posee el conjunto expuesto, que es un alarde de técnica, de interpretación y de gusto artístico. Todo ello impregnado de una muy equilibrada y adecuada dosis de lirismo".

**FLORENCE M. MADAVI**

Estudios de Pintura en la Escuela Superior de Bellas Artes de S. Jorge (1966-69) y en la Escuela Superior de Bellas Artes de S. Fernando, Madrid, donde obtiene el título en febrero de 1971.

Empezó Arte Gráfico en Londres, en St. Martin's School of Art, 1973. Continúa Arte Gráfico en París con el maestro Stanley W. Hayter, en su Atelier 17 durante los años 1974-75.

Reside y trabaja en Nueva York durante dos años. En 1977 se establece en Mallorca en donde monta su propio taller de grabado y pintura.

De 1979 a 1981, becado en París.

**EXPOSICIONES INDIVIDUALES:**

- 1972 Palma de Mallorca (Balears)
- 1974 Teheran, Irán
- 1979 Museo de Mallorca, Palma.
- 1979 Galería Tom Maddocle.
- 1980 Cite des arts, París.

**EXPOSICIONES INTERNACIONALES:**

- 1974 Exposición Internacional de Blois, Francia
- 1976 V Bial Internacional de Grabado de Inglaterra
- 1976 XXII Salón Internacional de Grabado, Madrid
- 1977 XII Bial Internacional de Grabado de Ljubljana, Yugoslavia.
- 1977 XVI Certamen Internacional de Pintura de Pollensa, Mallorca.
- 1977 I Bial Internacional de Arte de Monza, Italia
- 1978 IV Bial Internacional de Grabado de Noruega.
- 1978 VI Exposición Internacional de Dibujos Originales, Rijeka, Yugoslavia.
- 1978 Ibizagráfica
- 1980 Concurso Internacional de Grabado, Biella, Italia.
- 1980 6 Bial Internacional de Grabado de Noruega.
- En 1974 recibe la Medalla de Bronce en Dibujo en la Exposición Internacional de Blois, Francia.
- En 1977 recibe un Premio Segnalazione Speciale en Grabado en la Bial Internacional de Monza, Italia.
- Está en posesión de varios (5) premios de pintura y grabado, obtenidos en las Balears.

**Sastreria - Confección**  
**auran**  
Avda. del 4 Septiembre, 19 - Tel. 55 01 75  
Manacor

**Trans/Gomila**  
transportes y consignaciones

SERVICIO DIARIO MANACOR-BARCELONA

MANACOR  
C/ Fábrica, 30  
Tel. 55 12 99 -  
55 05 51

BARCELONA  
C/. Puigcerdá, 85-87  
Tel. 93/308 02 50

**FOTO - CINE - VIDEO**

**ALFONSO LORENTE**

**JAIME II, 12 • BOSCH, 1**  
**TEL: 55 10 98 • MANACOR**

**Selfs**

Aprop Coves del Drac

Tels 57 00 94 - 57 03 26



**PORTO CRISTO**

**LOS DRAGONES**

**AGENCIA INMOBILIARIA**  
**ARCAS MARTI**

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37  
(Frente Ayuntamiento)  
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

**Compra y Venta de Fincas**  
**Rústicas y Urbanas**

Permutas • • • • • Traspasos

Préstamos con Garantía Hipotecaria

Cesiones

**ADMINISTRACION DE FINCAS**

Rústicas, Urbanas, Chalets, Apartamentos, Alquileres,

**SEGUROS**



**comercial vidal**

Calle Muntaner, 1 - MANACOR

**LISTAS DE BODA**  
**DECORACION**  
**OBJETOS PARA REGALO**



## 91

La trucada  
oradaLOS DOBLES  
FUTUROS

Es posible duplicar una planta enterrando unas de sus ramas o tallos (esqueje), y frecuentemente este proceso es una forma de reproducción más ventajosa que el empleo de semillas. Sin embargo no es común pensar en la posibilidad de que el ser humano pudiera reproducirse por esqueje; es decir asexualmente. Aunque, efectivamente, tan descabellada proposición pertenece a la más pura ficción, sin embargo ha cobrado recientemente una patente actualidad a raíz de un acontecimiento que narraré más adelante. Si la reproducción humana por esqueje, o "clonal" (en inglés, cloning), fuera posible, sus consecuencias místicas, éticas, económicas, políticas y sociales, en general, serían tremendas e indudablemente la causa de la más profunda, trascendental e imprevisible revolución de todos los tiempos de la sociedad humana. Dentro de la brevedad, esbozaré sólo uno de los múltiples aspectos de tal repercusión.

Suponga usted que la producción clonal fuera ya una realidad y que —como sucede en Estados Unidos y en algún otro país con la inseminación artificial— existirá una publicidad ofreciendo los servicios de laboratorios y clínicas dedicados a tal actividad informándole que, a partir de unas cuantas células suyas, tomadas en una biopsia insignificante, podría tener un hijo o una hija sin participación directa de congéneres alguno del sexo opuesto.

Cada hombre (o mujer), al margen de la fuerza instintiva conducente a la perpetuación de la especie, aspira de algún modo a que su hijo continúe y consolide la obra por él (o ella) iniciada o continuada, y al llegar a realizar proyectos y alcanzar objetivos que por circunstancias diversas no pudo lograr en su momento oportuno o justo. Por ello —y también por amor, desde luego—, el padre (y la madre) se siente orgulloso del hijo cuando éste llega a ser d algún modo importante o triunfa siguiendo primero sus huellas y luego prosiguiendo el camino que en líneas generales había delineado para sí. Y así ocurre tanto con Lola Flores, como con Herbert C. Brown, Premio Nobel de Química.

Es probable que exista un factor genético causante del hecho de que frecuentemente de una artista nazca un artista; de un intelectual, otro intelectual, y de un industrial, otro industrial. Se trata de una cuestión compleja con un nombre sencillo: "tradición familiar". Pero posiblemente, al margen de indescifrables factores educativos y ambientales, siempre cambiantes, la herencia genética, cúmulo de

incertidumbres, a veces parece querer burlarse cruelmente de los hombres en sus proyectos relativos a su descendencia; el hijo de un virtuoso músico resulta sorprendentemente torpe el pentagrama, y el hijo de un genio de las finanzas, un "hippy" desavisado.

Los doctores K. Illmensee y P. Hoppe han logrado recientemente los primeros clones de mamíferos, concretamente de ratas. El procedimiento en cuestión consiste en sustituir el núcleo de un huevo fecundado de la rata número uno —que posee los genes del macho y de la hembra progenitores— por el núcleo de una célula de la rata número dos —que contiene solamente los genes de ésta—, incubando el artefacto resultante hasta constituir un embrión, que luego se implanta en el vientre de la rata número tres al término de la gestación, la rata número tres pare una cría que no tiene nada que ver con ella ni con la rata número uno, y que es un duplicado exacto —es decir, un clon— de la rata número dos.

Sin embargo, quedan importantes escollos por superar, como la "censura de la información genética de vida a la especialización de los órganos". De lograrse esto último quedaría expedito el camino de la reproducción del hombre por injerto.

Quienes estén obsesionados por la continuación de sí mismos tal vez hallarían en su reproducción clonal una respuesta a sus aspiraciones. Incluso es posible que el sentimiento de "continuidad" en ellos alcanzara entonces niveles inimaginables.

Y para cerrar, preguntémonos como nuestros abuelos: ¿Dónde iremos a parar? ¿Hasta qué punto el hombre puede imponer un orden distinto?

M.B.B.

91.....  
(Ring, ring...)

—El Pare Innocent?

—Ah! perdoni. Vol dir es diu Innocenti el Pare aquest? A mi m'ha donat aquest telèfon un que era capellà i ha penjat les faldetes.

—Bé, si vostè és el seu secretari o el seu escolà li puc dir el que fa el cas...

—Idò el volia felicitar per això del divorci.

—Em pareix bé aquestes granerades que peguen els bisbes a la seva guarda. Fa falta un poc d'ordre en aquest país.

—Si, ho vaig dir a aquest amic i m'aconsellà que els hi digués a vostès.

—Posar les fites clares és necessari. Sempre ho dic als meus al.lots.

—No, a mi no'm va ni'm vé. Soc aficionat al futbol i sempre m'ha paregut encertat quan els àrbitres envien un jugador a les casetes si no fa bonda.

—Si, si!

—He dit aficionat, no jugador. Si fos jugador perventura pensaria d'altra manera.

—Es clar que hi ha

d'haver unes regles. I qui no vol jugar que faci solitaris.

—Idò això és tot. El recolç i res més.

—Si hem divorciaria mai? No.

—No puc. Ja no em vaig casar aposta.

—Al.lots? Si, en tenc dos amb una dona que m'estima molt.

—Uep aquí. Jo no he insultat ningú. I no esper que vostè comenci.

—Li repetesc que la idea m'agrada. Que cadascú posi regit a la seva guarda. Ho hauria de fer tothom. Els polítics també.

—Què no m'enten?

—Idò em sap greu. M'agrada predicar als altres i si no en vull de la truita no en menj.

—Bé, comandes al Pare Innocenti i no s'enfadi, què el món dona voltes al Sol i no al revés, ja ho va dir En Galileu aquell.

—(O han penjat o es talla la comunicació)

Josep Ma. Salom

(Traducció aviat feta de la trucada que fou en la llengua del caixonet de la Pastura del Rei).

no ho dubti

Sastreria - Confecció  
**auran**  
Ave. del 4 Septembre, 10 • Tel. 55 01 75  
Manacor

AGENCIA INMOBILIARIA  
**ARCAS MARTI**

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37  
(Frente Ayuntamiento)  
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

COMPRARIA PLANTA BAJA EN  
PORTO CRISTO

SE VENDEN APARTAMENTOS  
FRENTE AL MAR EN CALA  
MILLOR

## RESTAURANTE

## SES PALMERES

CALA MILLOR

Les recomendamos:

- PALETILLAS DE CORDERO
- CHULETON DE AVILA
- CHURRASCO
- Y NUESTRO EXTENSO  
SURTIDO DE MARISCOS  
Y PESCADO FRESCO

BODAS

BAUTIZOS

COMUNIONES

ANIVERSARIOS

ALMUERZOS DE TRABAJO  
COMIDAS DE NEGOCIOS

RESERVE SU MESA  
TEL. 56 78 29

Abierto  
todo el año





# DOCUMENTOS DE CALAS

(Viene de 1a. pág.)

América, pero la empresa de dicho hotel redactó el siguiente comunicado.

**EL HOTEL AMERICA NO TIENE NADA QUE VER**

SEÑOR CONSELLER DE COMERCIO Y TURISMO DEL CONSELL GENERAL INTERINSULAR DE LES BALEARS

Gabriel Ramis Esteva, mayor de edad, casado, Director de Empresa, con domicilio en Palma de Mallorca, Monseñor Palmer n. 6, 6o.-2a., con D.N.I. No. 611.033, obrando en nombre y representación de la entidad Cala Domingos SA, con domicilio fiscal y social en HOTEL AMERICA en Calad de Mallorca, término municipal de Manacor, y con No. de identificación fiscal No. A07/023390, a V.S. con el mayor respeto y consideración, y como mejor en derecho proceda, dice:

1). Que ha tenido conocimiento que se están realizando determinadas obras de construcción colindantes con el establecimiento hotelero, denominado HOTEL AMERICA, cuya propiedad tiene la entidad Cala Domingos SA.

2). Que hechas las oportunas averiguaciones, en las dependencias municipales del Ayuntamiento de Manacor, resulta que las están realizando la entidad Calas de Mallorca SA, con domicilio en Madrid, Calle Peron n. 8, en merito de un informe emitido según consta en comunicación del Ministerio de Comercio y Turismo, Secretaria de Estado de Turismo, de fecha 16 de Octubre de 1979.

3). Que a la vista de dicha documentación, dichas obras se están realizando con vulneración clara de la normativa legal vigente sobre la materia, y en forma específica, por cuanto el proyecto de construcción a que se refiere dicho informe, consistente en terrazas y servicios auxiliares en la zona H-3 de Calas de Mallorca, están subordinadas a que las mismas sean complementarias del hotel anexo ya construido.

4). Que el único hotel anexo ya construido, es el HOTEL AMERICA ya referenciado, y la entidad propietaria del mismo, nada ha solicitado al respecto, ni tampoco ha concedido

autorización alguna a persona natural o jurídica, para que las lleve a efecto. Por todo lo expuesto, a V.S.

**SUPLICA**  
Que teniendo por presentado este escrito, se sirva admitirlo y disponer la paralización inmediata de las obras y acordar asimismo la demolición de las ya afectadas, volviendo el terreno a su estado primitivo.

Dios guarde a V.S. muchos años.  
Manacor, a 29 de Abril de 1980.

**LAS DOS ULTIMAS DENUNCIAS**

Estos son los textos íntegros de las dos denuncias formuladas estos días pasados:

**ILMO. Sr.:**

**MIGUEL RUBI CARUDA**, Médico, casado, mayor de edad, vecino de Manacor, con domicilio en C/. Príncipe n. 7, provisto del D.N.I. número 41.199.632, y los abajo firmantes, ante V.I. acuden y respetuosamente,

**EXPONEN:**

Que los infrascritos son propietarios, residentes, interesados ó relacionados con la Urbanización Calas de Mallorca, los cuales, mediante el presente escrito, quieren poner de manifiesto lo siguiente:

Que teniendo conocimiento de la realización de unas obras consistentes en la construcción de unas edificaciones en el borde mismo de la zona costera de dicha Urbanización Calas de Mallorca, junto al Hotel America, concretamente, con el consiguiente deterioro de la Naturaleza y los daños que en el futuro puedan ocasionar, bajo el punto de vista ecológico, turístico y paisajístico.

Y, además teniendo en cuenta que, según Acuerdo adoptado por la Comisión Municipal Permanente del día 1 de Abril de 1980, la cual informó desfavorablemente la construcción de las obras referidas, por los motivos que en dicho Acuerdo se expresan.

Y, por otra parte, existiendo el Decreto de 17 de Abril de 1980, acordado por el Sr. Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Manacor, en el cual se ordenaba la suspensión de las obras referidas, por no

disponer de la pertinente licencia de obras, y observando que las obras continúan a un ritmo bastante acelerado, haciendo caso omiso del Acuerdo de la Comisión Municipal Permanente y del Decreto de la Alcaldía.

Es por lo que, **SUPPLICAN** a V.I. se sirva admitir este escrito de denuncia y, previos los trámites oportunos, se ponga remedio, lo más rápida y eficazmente que en derecho se pueda, a fin de acordar suspender, y, en su caso demoler, las obras denunciadas, y prohibir en lo sucesivo cualquier infracción que atente contra lo legalmente dispuesto y aprobado; y así como se obligue a los infractores a reponer el terreno y arbolado en el estado en que se encontraba antes de cometerse tales infracciones.

Gracia que esperan alcanzar del recto proceder de V.I. cuya vida guarde Dios muchos años.

Manacor a doce de Febrero de mil novecientos ochenta y uno.

Isabel M. Pascual  
Miguel Rubi  
Miguel Nicolau Serra  
Juan Nadal Oliver  
Antonio Nicolau Serra  
Miguel L. Barceló  
Matias Vaquer  
Luis Aristondo Vicens  
Sebastian Vaquer Sitges  
Miguel Sansó  
Miguel Brunet Alós  
Jaime Gelabert  
Antonio Adrover  
Marcos Caldentey Amengual  
Jaime Piña Aguiló  
Pedro Vig Fullana  
Francisco Vaquer Perello  
José Casalo  
Miguel Ramirez  
Francisco Fuster Forteza  
Juan Binimelis  
José Pascual Más  
Bme. Morey Obrador  
José Llull Ribot  
Catalina Riutort  
Pedro Ribot  
Maria Iluminada  
Pedro Sansó Tauler  
Gabriel Ribot Villalonga  
Juan Vives  
Maria Bauza  
Enrique Maquilón  
Justus Anni  
Pedro Alcover Galmés  
Jesús García García  
Antonio Sureda Parera  
etc. etc.

**EXCMO. SR.**

**MIGUEL ESTELRICH SUREDA**, mayor de edad, casado, con D.N.I. número 41.209.976, con domicilio en la C/. Ramón Franco, número 3 de Manacor y los abajo firmantes a V.E. acuden y exponen:

Que se han enterado de

que en Calas de Mallorca, junto al Hotel América, se están llevando a cabo obras para la construcción de un Club Marítimo, según proyecto redactado por el Arquitecto D. Felipe Sánchez Cuenca.

Dichas obras carecen de la preceptiva licencia municipal que exigen tanto el artículo 178 de la Ley del Suelo texto Refundido como el Reglamento de Disciplina Urbanística (artículo 1).

La manifestación anterior viene refrendada por el acuerdo de la Comisión Municipal Permanente del Excmo. Ayuntamiento de Manacor, de fecha 1 de Abril de 1980, que expresamente denegó la petición formulada por el Sr. Entrena mediante instancia de fecha 28 de Febrero de 1980.

Dicha solicitud lo fue para la construcción de un Club Marítimo en Calas de Mallorca, consistente según la Memoria del Proyecto aludido, en la realización de tiendas, bar, aseos, etc., usos que no están previstos en el Plan Parcial de la Zona, ya que en la misma es para Industria Hotelera Media. Ello ya de por sí supone una modificación del uso y en

otorgada por el Ministerio de Información y Turismo, hoy desaparecido.

Mas, nada más lejos de la realidad. Por las siguientes razones:

A) La autorización no existe, ya que aducida y antes alucida se trata tan solo de un informe favorable para la construcción de terrazas y servicios auxiliares, con la expresa condición de que fueran anexo del Hotel existente en las inmediaciones (Hotel América).

Ello supone dos caras, de un lado que la licencia interesada frente al Ayuntamiento no se ajusta el expediente que mereció el meritado informe favorable. En segundo lugar, que al tratarse de un "informe", supone que el Ministerio lo conceptuó como una SOLICITUD PARA FINES NO TURISTICOS, contemplada en el artículo 70 del Reglamento de Centros de Interés Turísticos, en el que tan sólo es competente el Ministerio, para emitir informe, mas no para la concesión de licencia, que según el propio artículo 70, corresponde al Ayuntamiento.



consecuencia una infracción del ordenamiento urbanístico previsto, tipificada en el texto Refundido de la Ley del Suelo y Reglamento de Disciplina Urbanística.

A pesar de la denegación de la licencia, el promotor del proyecto, ha iniciado las

obras, lo que dió lugar al Decreto de Suspensión de toda actividad constructiva dictado por el Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Manacor, notificado al promotor.

A pesar del Decreto aludido el promotor no ha detenido la actividad constructiva, lo que supone un total desprecio de la auboridad legalmente constituida y amparada por las disposiciones contenidas en el Reglamento de Disciplina Urbanística.

Se basa el promotor en el no acatamiento de las órdenes emanadas de la Alcaldía en su falta de competencia en zonas declaradas Centros de Interés Turístico, calificación que ha merecido Calas de Mallorca, y que aquella competencia corresponde al Ministerio de Comercio y Turismo, ahora Consell General Interinsular a partir del 1 de Enero de 1980.

Aduce, a su vez, que tiene y posee la autorización e informe favorable desde el 16 de Octubre de 1979

A mayor abundamiento, existe una evidente contradicción en los actos propios del promotor de la obra Sr. Entrena, ya que, si según manifiesta, dispone de autorización, no debería haber solicitado del Ayuntamiento de Manacor, el cual denegó como antes se ha indicado.

B) Las obras se efectúan en parte en la zona marítima terrestre, sin contar con la preceptiva autorización, contenida en la Ley de Costas de 1969.

A su vez infringe el contenido de la Ley de 1980 sobre protección de las Costas, en la cual se fijan sanciones muy graves para los infractores de las mismas.

C) Además de lo expresado anteriormente, la competencia para el otorgamiento de licencias es tan solo de los Ayuntamientos. Efectivamente, antes de la Ley del Suelo de 1975, como consecuencia de la entrada en vigor de la Ley de Centros de Interés Turístico, la competencia fue del Ministerio de Información y Turismo, pero tan solo en aquellos supuestos que fueron expresamente por motivos o fines turísticos, definidos en la Ley 48/1963 de 8 de Julio, entre los que no se encuentran indudablemente las terrazas por sí mismas. Pero en este momento, en

vigor la Ley de 1975 y los Reglamentos desarrollan Refundido han aquellas dudas, artículo 17 expresamente competencia para las licencias con el Ayuntamiento los casos PREVI LA PRESENTE puede afirmar sin dudas que ni precepto de la Ley hace referen competencia del de Comercio y T las zonas de Turístico. Tan sólo excluidas aque hacen referencia a nacional. En sentido el Regla Disciplina Urbanística

D) Según el emitido por el Ayuntamiento del Ayuntamiento de Manacor, posibilidad de edificación se está a efecto sobre VERDE PUBLICA hace no sólo impedir nula de pleno de concesión de licencia que también infracción.

Si efectivamente así, y ya existiera, r. zonable, Administración, y local como la Esta Organismo Autónomo actúa paralizando exige la legislación urbanística inc responsabilidad civil, sino también. Igualmente incurrir si habiendo o aquella paralización haber sido acatada no impone los me indudablemente ti alcance.

Todos los anteriores ha denunciados Ayuntamiento de mediante escrito cu de acompaña.

Por lo expuesto, **SUPLICA** a V.I. por presentado est y a la vista de su c se proceda a lo sigui a) La immm paralización de la que se están ef incumpliendo el De la Alcaldía de 17 de 1980, adoptan ello cuantas medida pertinentes.

b) La iniciac expediente sanc expresamente previ estos supuestos c técnico director mismas. Artículo siguientes del Reg de Disciplina Urban relación con los 133 y siguientes de de Procedim Administrativo.

c) La devolución estado anterior terrenos con desapare cuantas obras hay efectuadas.

Manacor, a 17 de de 1981.

Fdo. Miguel Sureda

Miguel Sansó San Miguel Nicolau Se Enrique Maquilón Juan Nadal Oliver Jaime Llodrá Llin Jerónimo Santan Gabriel Simonet f

Ahora, a la espe decisión superior, q de tardar.



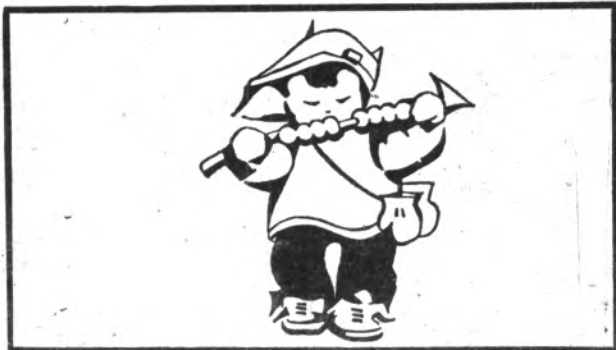
# ALBUM DE LOS SUCECOS DE MADRID



Estas fotografías de la Agencia Efe han dado la vuelta al mundo. Constituyen una significativa síntesis de la noticia más importante producida en España durante estos últimos años. "Perlas y Cuevas" desea dejar constancia del frustrado golpe de Estado con la conocida frase de "una buena fotografía vale más que mil pa abras".



# RESTAURANTE CHINO SIAO PAO PAO



(ANTIGUO CELLER MILLOR)

**CALA MILLOR**

**ABIERTO TODO EL AÑO**

RESERVE SU MESA  
Tel. 56 77 48 — Calle Ses Eres

DISPONEMOS DE PLATOS  
PREPARADOS PARA LLEVARSE

小宝宝飯店

# PIZZERIA ITALIANA DA GIANNA

Teléfono: 57-03-33

**Cafetería**

**PORTO CRISTO**

Comunicamos a nuestros  
clientes que este local  
permanece cerrado por  
vacaciones

## COLOMBOFILA

SUeltas desde IBIZA

En la Sociedad  
Colombófila Manacorensa se  
están disputando una serie  
de sueltas desde IBIZA.

La primera fue un éxito,  
y dió la siguiente  
clasificación.

- 1o. Rafael Grimalt
- 2o. A. Font
- 3o. A. Artigues

Clasificación equipos:

- 1o. Carlos Abellonet
- 2o. Jaume Bover
- 3o. Bme. Sansó

En la segunda suelta, los  
palomos tuvieron viento en  
contra y escasa visibilidad.  
Las pérdidas fueron de un  
veinte por ciento:

Clasificación:

- 1o. Miguel Caldentey
- 2o. Domingo Sureda
- 3o. Carlos Abellonet

(junior)

Por equipos:

- 1o. Carlos Abellonet
- (junior)

- 2o. Bme. Sansó
  - 3o. Carlos Abellonet
- (senior)

En la tercera gran  
velocidad de nuestras  
palomas: (1900 metros por  
minuto)

Clasificación:

- 1o. Domingo Sureda
- 2o. Gmo. Cabrer
- 3o. A. Artigues

Por equipos

- 1o. Jaime Pou
  - 2o. Bme. Sansó
  - 3o. Carlos Abellonet
- (junior)

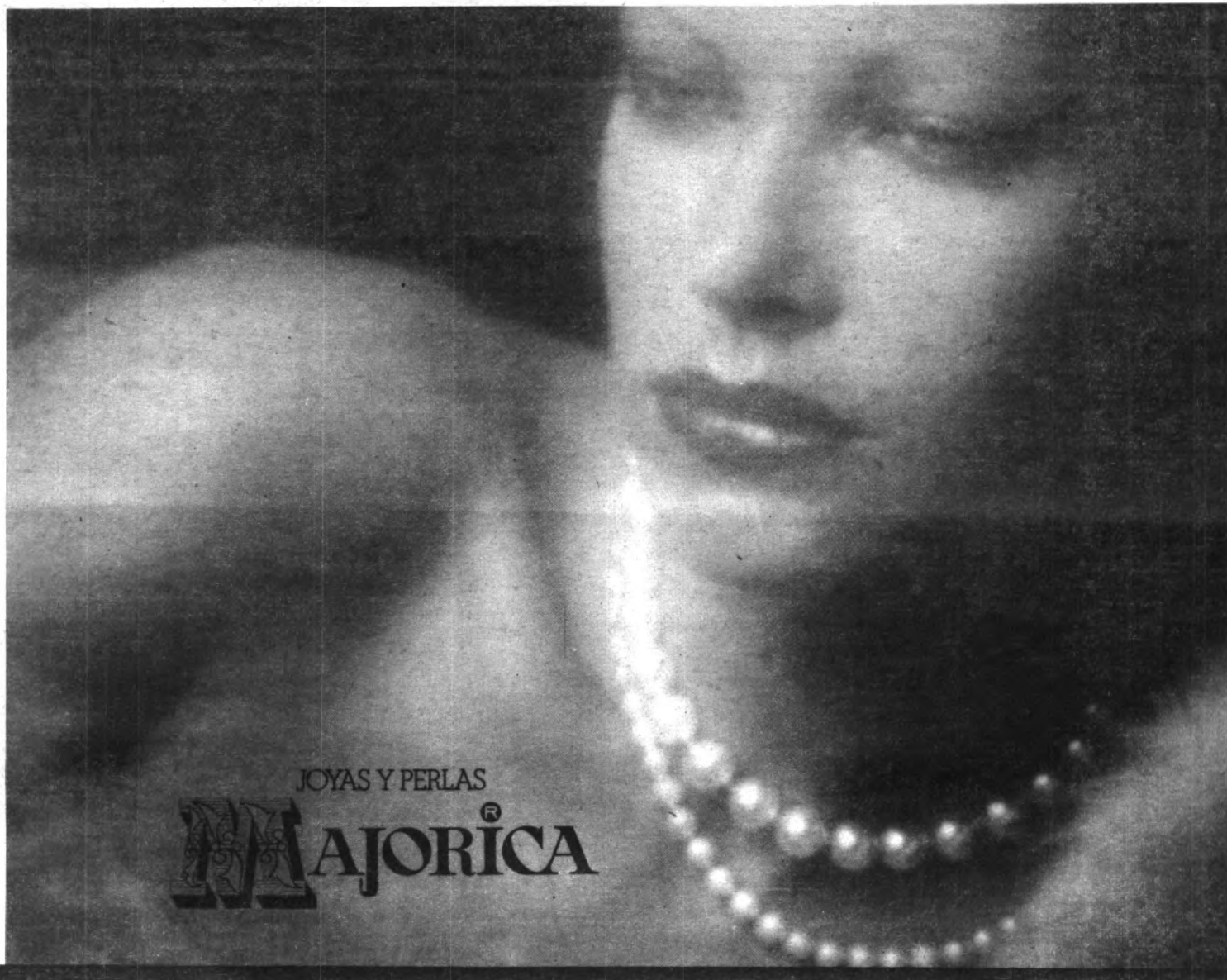
SALVADOR JUAN, 69  
MANACOR

**JOVENT  
JOVENT  
JOVENT**  
blue jeans



JOYAS Y PERLAS

**MAJORICA**





# PERSONATGES ESTIMATS

## « ES PATRO PELAT »

Supo no hace mucho, que en Porto Cristo, le han dado el nombre de una calle al Patró Pelat. Ignoro de quien fué la idea, pero la considero acertadísima.

A dos pasos de la calle que lleva su nombre, sepultada ahora por el Club Náutico, está la pequeña cueva que habitaron los "Pelats", familia de marineros procedente de Porto Colom y que fueron los primeros pobladores de Porto Cristo.

La familia "Pelat", compuesta por los padres y varios hijos, tenía como benjamín a Tomeu, que andando el tiempo se convertiría en el Patró Pelat.

Recuerdo desde mi niñez al Patró. Mis abuelos paternos eran amigos íntimos de su hermano mayor, Juan y de la esposa de éste Mado Biela Parra, una viejecita simpática y sordísima que hacía muy buenas migas con mi abuela.

Las ocurrencias del Patró Pelat ya les hacían gracia a mi abuelo y a su hermano mayor. A mí, de muy niño (no tendría más de cinco años) me llamaba la atención aquel hombre que hacía reír a los demás, aunque no llegara a captar el porqué.

Pasando los años pude comprenderlo porque el Patró Pelat no cambió jamás. Era bromista, ocurrencioso, bullanguero y reidor. Podría contar alguna anécdota suya poco conocida, no demasiado apta para ser escrita; prefiero por este motivo, contar una que conoce todo el mundo.

Si el lector busca cosas originales, que deje de leer aquí mismo.

En mi juventud se hizo muy popular una conversación

sostenida a voz en grito entre Don Javier Alvarez-Ossorio desde la "Punta den Pelat" y el Patró Pelat que estaba en el muelle.

Para los que no hayan conocido a los dos personajes, quiero aclarar que la conversación fué sostenida en el mallorquín "sui generis" de Don Javier y el castellano "a su manera" del Patró Pelat, es decir, que cada uno procuraba hacerse entender lo mejor posible por su interlocutor.

Llovía y en la Punta apareció Don Javier con las cañas y los enseres de pesca. Vió al Patró Pelat en el muelle y la conversación comenzó:

- Desde la punta: "Pelat, vina y me pasarás"
- Desde el muelle: "No te pasaré no, la propineta que diste al Rubio i a mi no".
- Desde la punta: "Vina i també te la donaré".
- Desde el muelle: "Falta sebra si yo la vuy"
- Desde la punta: "Pero hombre, vina que aquí plou".
- Desde el muelle: "I aquí també"

La cosa acabó aquí, el enfado mutuo, si lo hubo, no creo que durara un día entero.

Lo que quizá ya no sea tan conocido, es el examen de patrón de pesca que tuvo que sufrir el Patró Pelat: cuando el examinador le preguntó cuantos vientos conocía, el Patró le contestó: Veinticuatro.

Hay que imaginar la perplejidad del examinador ante lo insólito de la cifra. Faltaban ocho para la Rosa de los Vientos y sobraban diez y seis que el Patró había añadido a los ocho vientos clásicos. Fué invitado a decirlos y el Patró Pelat desveló el misterio: "Llevant", "llevantada" y "llevantons", "xaloc", "xalocada" y "xaloquell", "migjorn", "migjornada" y "migjornell", "llebex", "llebexada" y "llebexol"... y así salieron los veinticuatro vientos.

De aquel Porto Cristo pequeño y tranquilo, no quiero decir mejor ni peor, pero tan diferente del actual, es imposible borrar la figura menuda y bullanguera del Patró Pelat. El se fue pero queda una calle con su nombre, cosa de la que él probablemente se hubiera reído y a la que con toda seguridad no había aspirado.

JAUME MOYA

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

A efectos de que se puedan solicitar de este Ayuntamiento licencias de ocupación de terrenos de uso público con mesas, sillas y mercancías (souvenirs) con finalidad lucrativa, durante el ejercicio de 1981, se abre un plazo que terminará el día 31 del próximo mes de Marzo para la presentación de las correspondientes solicitudes, cuyos impresos pueden ser retirados en las Oficinas Municipales. Asimismo, el antedicho plazo se refiere a las peticiones para participar en la subasta de los puestos fijos para venta de helados y golosinas.

Se considerarán extemporáneas las solicitudes que se presenten después del precitado día 31 de Marzo, salvo casos excepcionales debidamente justificados.

Lo que se publica para general acontecimiento.

Manacor, a 23 de Febrero de 1981.

EL ALCALDE  
Fdo. JAUME LLULL

### HAY QUE VIGILAR LOS CUBOS DE BASURA MUNICIPAL

Copiamos textualmente del borrador del acta de la permanente municipal del 19 de febrero último:

“PROPUESTA DE GASTOS.— A propuesta de la Comisión de Sanidad se acuerda autorizar un gasto por importe de 1.320 pesetas para la adquisición de un cubo de basura grande para las Oficinas Municipales.

El Sr. Riera Riera hizo

constar que en fecha relativamente reciente se habían instalado dos cubos de plástico en el arranque de la escalera que desde las Oficinas Municipales suben a las Oficinas del Juzgado, aconsejando que se vigile su existencia o se averigüe su paradero; por su parte, el Sr. Sansó propuso que se pintara en los cubos de recogida de basuras, propiedad de este Ayuntamiento, que no lleven identificación, la leyenda "Ayuntamiento de Manacor".

### GRAN SURTIDO DE PANTALONES DE CALIDAD

sastrería

Jaime Domenge, 12  
MANACOR  
Mitjorn, 8. - S'ILLOT

LLULL

## Pavimentos y revestimientos Cerámicos y de Gres nacionales y de importación

Distribuidores de las marcas



CERAMICA S. BIAGIO



Ceramica Belvedere



PRODUCTORA  
AZULEJERA, S.A.

FABRICA, EXPOSICION Y VENTAS:  
Carretera Palma-Manacor Km. 48 s/n.  
Tel. 55 09 97 - MANACOR (Mallorca)  
EXPOSICION Y VENTAS:  
General Riera, 44 - Tel. 29 30 85  
PALMA DE MALLORCA



CERAMICHE  
DELLA ROBBIA



## NUESTRO MAR, NUESTRAS ESPECIES

### FREDI (FADRI)

#### NOMENCLATURA POPULAR:

Pez verde, peje verde, pinto, obispo, bodión verde, nucla.

#### LA ESPECIE:

El fredi, es de la familia de los lábridos y, por la clasificación de Swainson, del género THALASSOMA.

El cuerpo de esta especie es de forma oblonga, fusiforme, un poco comprimido y poseyendo el pedúnculo caudal muy alto. Al contrario de muchos de su misma familia, está recubierto de grandes escamas caedizas; la cabeza es de tamaño medio y la boca pequeña, como casi todos los lábridos. Está provista de pequeños dientes cónicos y de dos fuertes caninos, como la julia y el raó.

Las aletas de ña especie poseen pocos radios espinosos, siendo estas muy desarrolladas. Los radios están unidos por una membrana fina, ancha y alta; la aleta caudal también posee radios poco endurecidos, aunque más largos que en las otras aletas y también unidos por una membrana ancha.

Pero sin duda alguna la característica más destacable de este pez es su color, su bonito color. Puede variar mucho según la edad, el sexo, y el lugar en donde tenga su habitat. Por lo general el fredi posee un color predominante sobre los demás, un color de tinte verde inconfundible, en el que también se pueden apreciar los matices rojos. Las bandas de color que posee en los flancos son transversales, en el dorso del animal puede apreciarse una mancha negruzca que se extiende a lo largo de la aleta. La cabeza del animal es de color verde brillante en la que se pueden apreciar unas bandas transversales azules y rojas. Al principio de su cuerpo se cruzan transversalmente tres bandas de color azul, rojo y rojo claro. El color de las aletas es azul celeste con tres bandas de color verdoso-granate y, en menor escala, rojo claro.

El fredi acostumbra tener escasas proporciones. Los ejemplares normales suelen medir alrededor de diez a trece centímetros aunque pueden llegar a la longitud de veintidós centímetros, siendo estos últimos muy raros en nuestras costas.

Por su colorido y exotismo podemos decir que el fredi es uno de los peces más bellos de nuestras costas y que nada tiene que envidiar a los bien vestidos y coloreados peces tropicales.

#### LOCALIZACION:

Al fredi lo encontraremos todo el año cerca de la orilla y a escasa profundidad, sobre uno o dos metros, vive en los agujeros de las rocas y pequeños salientes, casi nunca en el fondo. Su habitat preferido son las



rodas de las terrazas (tenasses) desprovistas de algas, es decir que vive en el mismo borde de la costa. Se alimenta preferentemente de pequeños crustáceos que encuentra en estas mismas rocas. También son alimento predilecto de ellos los pequeños gusanos tubícolas que habitan entre las algas de la terraza, en mallorquín a estos gusanos se los conoce con el nombre de "trebolitxa de tenassa".

#### REPRODUCCION Y VIDA ALEVIN:

El fredi se reproduce a principios de verano. Sus huevos y sus larvas son pelágicos; en cada puesta la hembra suele depositar alrededor de diez mil huevecillos; a los tres meses nacen los pequeños fredis que inmediatamente se acerca al borde de la costa, buscando los sitios rocosos en donde establecer su habitat, que conservarán durante toda su vida. Es costumbre en algunas especies de lábridos adentrarse en los fondos arenosos durante la noche. Esta costumbre, al igual que la julia (donzella), la practica el fredi, aunque con menor frecuencia.

#### SU PESCA:

Pocas satisfacciones lleva

al aficionado la captura de un fredi, en primer lugar por su escaso tamaño, y en segundo lugar porque su captura ha de realizarse justo al borde de la costa con el consiguiente riesgo de dejar el lastre enganchado en las rocas; por tanto el fredi solo se captura pescando la modalidad de "roquer" y la captura de estos ejemplares muchas veces es casual. No obstante si se quieren capturar, será muy fácil hacerlo; en primer lugar buscaremos un sitio de la costa con bordes y fondos rocosos, seguro que los encontraremos en estos lugares. El aparejo a disponer será el mismo que empleamos normalmente para practicar la pesca de "roquer", es decir: una caña de carrete, no importa larga (mejor aún si es corta). No olvidemos que tenemos que pescarlos justo en el mismo borde de la roca y a poca

profundidad. El carrete puede ser de los más sencillos y el pie que estará provisto de su correspondiente lastre, le añadiremos dos o tres anzuelos de los números trece o catorce que colocamos lo más juntos posibles del plomo o lastre. El cebo a utilizar puede ser la pequeña quisquilla, aunque encontraremos muchas dificultades para su colocación en los anzuelos pequeños; por lo que aún es todavía más recomendable utilizar el gusano de rosca de fácil inserción en el anzuelo. Acto seguido, ya podremos lanzar el aparejo al agua, pero siempre, repito, justo en el mismo borde de la roca. De esta manera podremos capturar ejemplares que, a no ser por su belleza, su captura no está justificada. El fredi cuando posee mayor actividad de picada, es en las primeras horas de sol de la mañana.

#### SU CONSUMO:

La carne de fredi es blanca, pero de pésimo sabor y apenas se consume. Forma parte de la morralla de "roquer" por lo que se puede emplear para la elaboración del caldo de pescado.

EMILI HENARES  
ADROVER

## JAUME PASCUAL TORRENS

SECRETARIO DE  
FORMACION DE LA  
AGrupACION  
SOCIALISTA DE  
MANACOR (P.S.O.E.)

Nacido en Manacor a los veintinueve años, es padre de tres hijos, dos niños y una niña de nueve, ocho y cinco años, respectivamente.

— ¿Jaume, como crees que ha sido el mandato de Adolfo Suarez?

— Creo que ha sido una dictadura constitucional.

— ¿Qué clase de gobierno piensas que será el de Calvo Sotelo?

— Desde luego será un gobierno mucho más inclinado hacia la derecha que los anteriores, y, además, creo que su duración será breve.

— ¿Apoyarías el PSOE en unas elecciones anticipadas?

— Rotundamente no.

— ¿Por qué?

— Porque una elecciones anticipadas no beneficiarían a nadie; también hay que tener en cuenta que UCD debe gobernar hasta, al menos, el 83. Pero lo más grave es que costarían mucho dinero al país y no están los tiempos para derrochar tiempo y dinero en una nueva confrontación electoral.

— ¿Está preparado el Partido Socialista para asumir la responsabilidad del Estado, una vez que las urnas le dieran la victoria?

— Naturalmente, y creo además, que lo está mucho más que la mismísima UCD.

— Una vez en el poder ¿Cómo resolvería el problema del paro?

— Mediante trabajos comunitarios.

— ¿... El de las autonomías?

— Pues acelerando las negociaciones entre el gobierno central y el de las diversas comunidades.

— ¿... Y el de la vivienda?

— Mediante la

construcción por parte del Estado de viviendas dignas, una para cada familia. Entiéndase por una vivienda digna las que reúnan unas condiciones mínimas de 90 a 100 m<sup>2</sup> de espacio útil para 3 ó 4 personas.

También la construcción de un hospital cormarcal para cada 40.000 ó 50.000 habitantes, al fin de poder ofrecer a la nación una cama por cada 150 ó 200 personas.

— Cambiando de tema: ¿Qué opinas del comunismo?

— Pues que no hay ningún país en el mundo que sea comunista y democrata a la vez.

— ¿En que medida se puede aplicar la doctrina marxista en la España actual?

— En la base esencial de la enseñanza. Mediante una escuela única, gratuita, obligatoria y laica, para que así todos tengan las mismas oportunidades.

— Entrando ya dentro de la política local ¿Qué opinas de la labor realizada por el ex-alcalde Llorenç Mas?

— Creo que ha sido negativa. Dimitió demasiado tarde.

— ¿No son unas palabras demasiado fuertes, Jaume? ¿Por qué crees que ha sido un mandato negativo?

— Porque en realidad no ha solucionado ningún problema grave de los que tiene planteados la ciudad. Ni siquiera el agua.

— ¿Es de aquí que parte la gran oposición de Antonio Sureda a Llorenç Mas?

— Esto, francamente, no lo sé; pero lo que sí sé con toda la seguridad es que Antonio no ha movido un dedo sin que no haya sido debatido y aprobado por la Junta Local del P.S.O.E. Esto quiere decir, que lo que ha dicho y hecho Antonio Sureda no es una exclusiva suya sino que

compete a toda la ejecutiva local del P.S.O.E.

— Hablando de Sureda ¿Qué opinión te merece vuestro Secretario?

— A pesar de que hemos tenido algunas diferencias, el tiempo ha demostrado que es un gran socialista, un socialista de pies a cabeza, que, además, fue la única oposición que tuvo el ex-alcalde.

— ¿Qué opinas de las candidaturas independientes?

— Desde luego las tengo un profundo respeto pero considero que están condenadas al fracaso, debido a que les falta el suficiente apoyo en todos los sentidos.

— ¿Y cómo crees que será la política que seguirá el nuevo alcalde Jaume Lluís?

— Seguramente será mas positiva que la de Mas.

— ¿Por qué motivo?

— Porque precisamente ha sabido escoger las personas que estaban buscando soluciones para los problemas de Manacor. Lluís ha sabido con quién puede confiar. ¡Esperemos que no se equivoque!

— Esperemoslo, Jaume.

Rafael Riera

## COSME ADROVER B.

### Fotógrafo

ATIENDE PERSONALMENTE  
RUEGO CONCIERTEN HORA

En MANACOR: Pío XII, 5  
(Pida Información)

ESTUDIO:

Tous y Maroto, 10  
Tel. 22 42 21 - PALMA



Sastreria - Confección  
**auran**  
Avda del 4 Septiembre 19 • Tel. 55 01 75  
Manacor

**SASTRERIA LLULL**

JAIME DOMENGE, 12  
MANACOR

MITJORN, 8  
S'ILLOT (CALA MOREIA)

MATERIALES  
GALERIA DE ARTE

Molduras  
**LLULL**

LAMINAS NACIONALES Y EXTRANJERAS  
GRABADOS  
PINTURAS OLEO  
BARNICES  
MARCOS  
PINCELES Y TODO PARA EL ARTISTA



Juan Segura, 4  
Teléfono 55 28 71  
MANACOR

## EL FUTURO TEATRO MUNICIPAL A DISCUSION

El Delegado de Cultura, Sebastià Riera Fullana, ha expuesto a la consideración de algunos interesados, la siguiente propuesta recibida del Sr. Rafael Salas:

PROPUESTA PARA LA REHABILITACION EN CINE DEL LOCAL CONSTRUIDO PARA TAL FIN Y SITIO EN EL EDIFICIO MUNICIPAL DEL PARQUE, DEL EDIFICIO DE EXPOSICIONES DE MANACOR.

1.- El concesionario invertirá aproximadamente para el acondicionamiento del cine entre 7 y 8 millones de pesetas, según presupuestos y facturas que

en su día serán controladas y aceptadas por la Corporación. Estas mejoras consistirán en mobiliario, decoración, equipo de cine, aire acondicionado, pequeño vestíbulo con taquilla, fumador, bar, aseos en planta etc.

2.- A cambio del desembolso del concesionario, éste disfrutará del uso del local en cuestión por un período de 12 a 15 años según cuantía de la inversión.

3.- Todos los gastos inherentes al local de cine (impuestos, personal, seguro de incendios, etc.) así como su mantenimiento serán a cargo del concesionario.

4.- Si es de interés la instalación de un escenario, el desembolso correspondiente correrá a cargo del Ayuntamiento incluso el cierre hermético del mismo



para de esta forma evitar pérdidas innecesarias del aire acondicionado.

5.- A cambio de la cesión del local al concesionario, éste cede todo el desembolso efectuado en propiedad a la Corporación.

6.- El Ayuntamiento podrá hacer uso del local 50 días laborables, 4 días festivos, 4 vísperas de festivos y 50 matinales. Todo ello para actos culturales o corporativos, abonando al concesionario únicamente los gastos producidos para tales actos, como son gastos de personal, electricidad, limpieza, etc.

Para éstos actos se avisará al concesionario con 15 días de antelación, en especial si se celebran en vísperas o festivos.

Los días o sesiones antes citados siempre podrán ser ampliados de común acuerdo entre ambas partes.

## ANTONI BENNASSAR HABLO DE «PAXNOVA»

Lleno total en el salón de actos del Centro de Artes Marciales "Orient" para escuchar a Toni Bennassar, en la tarde del jueves 19 de febrero. Mucha expectación ante el anuncio de este "mensaje cósmico" que iba a develar, y que, en cierto modo, superó la expectación despertada.

Toni Bennassar habló de "Paxnova", este ejército para la paz propuesto por el Dr. José A. Rosciano H. cuya próxima visita a Mallorca anunció formalmente. El conferenciante,

que habló para iniciados, expuso con palabra fácil y amena los principios de esta "hermandad espiritual y cósmica"; repartió folletos con textos del Dr. Rosciano y convino un nuevo y próximo encuentro en el mismo local del "Orient".

La lección de pacifismo emanada de esta charla, seguro calaría hondo dada la atención con que fue seguida y el largo y hermoso coloquio con que la velada se rubricó.

## TEATRE

UN ESTRENA QUE TENDRIA QUE SER UN PRINCIPI

A teatre ple, Martín Gómez presentà l'espectacle de Guillem d'Efak "Gimnèsies i Pitiüses", títol definitiu de "Un Regne al mig de la mar" que el propi Guillem d'Efak presentà l'any passat per diversos escenaris mallorquins. Quasi s'hagués pogut posar el rètol de "no hi ha entrades" damunt la taquilla de Sa Sala, de gent, i jove, que omplia el local. Això és bo.

Però... a n'En Guillem d'Efak, que és un gran conversador, un cantautor exitós i un poeta celebrat, Déu no l'ha cridat com autor teatral d'obres tan serioses com la que ens acaba de donar. Vull dir que, tot i essent la seva intenció, com digué qualcú, no la de fer una obra a l'estil acartronat, enfàtic i pedant sinó una mena de "còmic" de café-teatre, la nostra història mallorquina necessita un xic més de coneixaments i una grapateta més de erudició. L'evident i legítima intenció de desmitificar fets i successos, no autoritza la presentació equívoca de personatges que encara ara mantenen, si més no, el misteri de los autèntiques motivacions històriques.

Res de tot lo dit és un retret, sino una prova de que l'estrena que ens oferí aquest estimat grup de Capsigranys no tocava passar desapercebut pel sector, tan ampli, que gairabé volgué ignorar-lo. Nosaltres, aplaudint fortament, disfrutarem un poc per tots. — P.

FOTO — CINE — VIDEO

**ALFONSO LORENTE**

JAIME II, 12

BOSCH, 1

TEL: 55 10 98

MANACOR

A TODOS LOS QUE NOS HONRAN CON SU CONFIANZA.  
GRACIAS.

**FINISTERRE, S.A.**

COMPANIA GENERAL  
DE  
SEGUROS

Edificio Banca March  
P. Andrés Fernández, 2-10-A.

Tel. 55 09 68  
MANACOR

**.JOVENT  
.JOVENT  
.JOVENT**  
blue jeans

SALVADOR JUAN, 69  
MANACOR





**“EL TAMBOR DE HOJALATA” Y “JOHNNY GUITAR”, DOS ACONTECIMIENTOS MAXIMOS**

Para el próximo martes el Cineclub Perlas anuncia la película del realizador alemán Volker Schlöndorff, “El tambor de hojalata”, basada en la novela de Günter Grass, y Palma de Oro del Festival de Carínas, 1979.

La sesión empezará a las 9’30 en el Cine Goya.

...Y, para el 10 de marzo, reestreno en Baleares de “Johnny Guitar”, realizada hace veintiocho años por Nicholas Ray y considerada ahora mismo por la crítica mundial entre una de las diez mejores películas de todos los tiempos.

El film está interpretado por Steling Hayden y Joan Crawford y de él se ha dicho: “El primer western barroco”; Bernardo Bertolucci, “No trata de caballos y pistolas, sino de personajes y emociones”; François Truffaut.

Se proyectará en la Sala Imperial en versión original subtitulada.



# PASATIEMPOS

POR EQUIPO 4

## ¿COMO ESTA USTED DE CULTURA CALLEJERA?

1.— ¿Qué Rey fue el que autorizó las tres ferias?

— Alfonso XII, Carlos III, Carlos IV.

2.— El 25 de febrero de 1923, a lo largo de una campaña electoral, un famoso político prometió que si ganaba las elecciones

canalizaría el agua de la ciudad. ¿Quién era dicho político?

— Don Antonio Maura, Don Juan March, Don Francesc Cambó.

3.— ¿Qué congregación religiosa se establece en Manacor en el año 1893?

— Los Padres Dominicos, La Salle, Los Hermanos de San Roque.

4.— En el año 1923 se inauguró al Teatro Principal. ¿Sabría decirnos con qué obra?

— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

5.— ¿A qué año fue la llegada del primer tren a Manacor y la consiguiente inauguración de la Estación?

— 1880, 1860, 1879.

6.— ¿Qué Rey autorizó a los Padres Dominicos la construcción del Convento?

— Isabel II, Felipe II, Felipe V.

7.— ¿Cuál fue el Pieno que por primera vez en la Historia local se filmó en vídeo?

— La toma de posesión de Llorenç Mas como alcalde. La dimisión de este, o la toma de posesión de Jaume

Llull como alcalde.

8.— En Enero de 1981 el Cine Club logró traer a Manacor el realizador cinematográfico Antonio Drove. ¿Sabría decirnos el motivo de dicha visita?

— Dar una conferencia. La busca de exteriores para una nueva película. La proyección de “La verdad sobre el caso Savolta”.

9.— ¿Qué manacorenses es el autor de una biografía de Isabel la Católica publicada por una editorial catalana en 1960?

— “Panocha”, Ferrari Billoch, Andreu Fernández.

## Soluciones

1.— Alfonso XII, Carlos III, Carlos IV.

2.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

3.— Los Padres Dominicos, La Salle, Los Hermanos de San Roque.

4.— En el año 1923 se inauguró al Teatro Principal.

5.— 1880, 1860, 1879.

6.— Felipe II, Felipe V.

7.— La toma de posesión de Llorenç Mas como alcalde.

8.— “Panocha”, Ferrari Billoch, Andreu Fernández.

9.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

10.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

11.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

12.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

13.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

14.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

15.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

16.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

17.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

18.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

19.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

20.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

21.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

22.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

23.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

24.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

25.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

26.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

27.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

28.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

29.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

30.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

31.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

32.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

33.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

34.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

35.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

36.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

37.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

38.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

39.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

40.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

41.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

42.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

43.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

44.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

45.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

46.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

47.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

48.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

49.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

50.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

51.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

52.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

53.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

54.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

55.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

56.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

57.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

58.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

59.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

60.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

61.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

62.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

63.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

64.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

65.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

66.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

67.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

68.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

69.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

70.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

71.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

72.— “El anillo de hierro”, “El Tío Pep”, “Les Gavilanes”.

## CADA OVEJA CON SU PAREJA

Les damos a continuación siete nombres de directores españoles que han dirigido películas vistas ultimamente en Manacor. ¿Sabría emparejarles con sus respectivos films?

MARIANO OZORES, ANTONI RIBAS, GERMAN LORENTE, RAMON FERNANDEZ, ELOY DE LA IGLESIA, JOSE RAMON LARRAZ, J.L. BERLANGA.

LAS MUJERES DE JEREMIAS

LOS BINGUEROS

NAVAJEROS

EL MIRON

TAMAÑO NATURAL

LA CIUTAT CREMADA

TRES MUJERES DE HOY

## ORQUESTINA DE SENYORETES

SALA IMPERIAL - MANACOR

SABADO  
28  
FEBRERO

UNICO  
DIA

7 Tarde  
10'30 Noche



## COMPANYIA XESC FORTEZA

Direcció: XESC FORTEZA

Butaca Numerada 350 pts. - Anfiteatro Numer. 200 pts.

Venta Anticipada de Localidades: Teléfono 55 08 35

## ¿QUE OPINA USTED?

¿Cree que en Manacor hace falta un Polideportivo?

que son muy largos de explicar.

ANTONIO PUERTO

Creo que la construcción de un polideportivo en Manacor es de suma importancia, pero un polideportivo completo, en el cual no falte nada y sea posible la práctica de todos los deportes. Cabe destacar también que dicho polideportivo debe estar al alcance de toda la ciudad.



JOAN MIGUEL MONJO

Creo que es bastante interesante la construcción de un polideportivo en Manacor, ya que la creciente afición a los deportes atléticos que se deja notar en nuestra ciudad se vería fuertemente impulsada con esta iniciativa. Creo que esta sería una de las más importantes medidas para acabar con el deporte-espectáculo en favor del deporte-participación.



MIGUEL QUETGLAS

Naturalmente que sí. En primer lugar, porque creo que la juventud necesita un lugar de esparcimiento, un lugar donde se puedan practicar la casi totalidad de los deportes. Y en segundo lugar considero que esta medida podría paliar en algo la delincuencia juvenil por motivos claros y concisos



# Perlas y Cuevas

DESDE EL PROXIMO  
NUMERO:  
DEL «PACTE DE SON BRUN»  
A LA DIVISION

## Pedro Sureda podría sustituir a Juan Forteza

SON MACIÀ. — (Corresponsalía).— Honda satisfacción ha causado en Son Macià la inesperada noticia de que Pedro Sureda Llinàs vuelve al Ayuntamiento, respaldado ahora por un Partido del prestigio de Alianza Popular. La noticia estalló, todavía a título provisional, en la noche del martes pasado, pero cuando a última hora del miércoles pudo confirmarse, recorrió toda la población como un rayo de esperanza para los macianers.

El mismo miércoles hablábamos con Pedro Sureda:

— ¿Es cierta la noticia de que será concejal?

— Bien; Alianza Popular me ha comunicado que dimite Juan Forteza, número tres de la lista electoral del 3 de abril de



1979, y que, según la vigente normativa electoral, me corresponde a mí, que estaba en cuarto lugar de la lista, ocupar la vacante. Todo ello, por descontado, si la Junta Electoral reitera el visto bueno que dió a mi expediente, cuando las elecciones. Esto es lo más

probable, ya que siempre ha ocurrido así, y, además, queda tipificado por la Ley.

— ¿Conocía la posibilidad de volver a ser concejal?

— Conocía la posibilidad, aunque no pensaba se produjera tan pronto.

— Usted pertenece a un Partido. Qué le lleva al Ayuntamiento: ¿los intereses de partido o los del pueblo?

— Se que los intereses de mi partido, Alianza Popular, son los intereses de todo el pueblo.

Pedro Sureda Llinàs, nacido en Son Macià en 1930, está casado y es padre de tres hijos. Trabaja en el campo, en Son Macià, donde reside y ha vivido

siempre, por lo que conoce al dedillo sus problemas. Hombre muy popular y estimado, accede al cargo de concejal con la experiencia de un anterior cometido llevado a cabo, pese a las dificultades, con absoluta dignidad.

«FESTA DE SA XIMBOMBA»

Hoy sábado se celebra la «Festa de Sa Ximbomba», con premios para cantadores y «ximbombes», glosats populares y manjares típicos de carnaval. «En Jaume de Can Bessó» ha cuidado de organizar la fiesta, y es de esperar que la animación sea digna de tanto esfuerzo.

**MARMOLES  
ESTEVEZ**



**55 20 61**

Carrer de Condes, s/n. Manacor

# MIS 579 DIAS DE ALCALDE

## MEMORIAS DE

# Llorenç Mas

UN SERIAL EN EXCLUSIVA  
DE «PERLAS Y CUEVAS»

# JOYERIA

# 18 K.

Plaza José Antonio, 11  
(Frente Autocares Manacor)  
MANACOR